



# KEYLESS WORLD

Solutions numériques de  
contrôle d'accès pour les  
EHPAD, résidences séniors  
et maisons de retraite

© La sécurité optimale sans clé

**Simons Voss**  
technologies



Toute la journée, les EHPAD, maisons de retraite et résidences seniors sont le théâtre de va-et-vient incessants. Le flux de circulation se compose des résidents, des patients et de leurs familles, avec également les médecins et le personnel soignant, les artisans et le personnel de nettoyage.

Tous doivent pouvoir se déplacer dans les bâtiments en suivant les règles strictes et propres à l'hygiène et à la sécurité des résidents :

- Circulation et autorisation des accès personnalisés pour les résidents et visiteurs
- Profils et accès spécifiques pour le personnel soignant et services annexes

De même, seules les personnes autorisées et habilitées doivent pouvoir pénétrer dans les chambres des résidents et zones de l'établissement. L'intimité des résidents doit être protégée : les portes des chambres doivent pouvoir être verrouillées et en sortie libre pour laisser les résidents sortir de leur chambre, mais également être ouvertes de l'extérieur en cas d'urgence.

**// La fermeture contrôlée des maisons de retraite, résidences seniors et EHPAD est numérique**

Les solutions électroniques de fermeture constituent un réel avantage pour assurer une sécurité complète de ces établissements. Le système numérique de fermeture et de contrôle des accès 3060 de SimonsVoss permet d'allier flexibilité et large gamme des équipements à une gestion contrôlée et sécurisée des portes et des utilisateurs. Par conséquent, le gestionnaire dispose d'une visualisation totale sur l'ensemble de ses accès. Ce dispositif de sécurité est efficace sur plusieurs bâtiments ou sites.

**// Solution optimale avec le système 3060 de SimonsVoss**

Le système 3060 associe des composants de fermeture numériques intelligents et un logiciel à la pointe de la technologie. Des supports d'identification sur lesquels sont programmés des droits d'accès individuels permettent l'ouverture et la fermeture des portes. Les fermetures numériques peuvent être programmées selon les besoins. Les portes, portails et barrières peuvent être ouverts ou fermés par section à distance (réseau online).

# SYSTÈME 3060

---

Une solution numérique complète qui repousse les limites.

**Ouvrir en toute flexibilité, fermer en toute sécurité, gérer dans le plus grand confort.**  
**Les installations de fermeture du système 3060 répondent à toutes les exigences d'une solution de contrôle des accès qui va au-delà des standards.**

## // Plus de contrôle

Le système propose diverses fonctionnalités de fermeture et de contrôle, y compris des protocoles d'accès avec la surveillance des portes en ligne sans fil (DoorMonitoring).

## // Plus de confort et de sécurité

Fermetures et ouvertures sans contact, faciles et sûres d'une simple pression sur un bouton ou le passage d'un badge. Les failles de sécurité, du type «perte de clés», font désormais partie du passé. Un support d'identification perdu peut être bloqué immédiatement.

## // Polyvalence

À tout moment, les installations de fermeture du système 3060 peuvent être étendues et mises à niveau avec peu de coûts, même après de nombreuses années. La raison : notre société SimonsVoss veille à une parfaite compatibilité ascendante et descendante de ses produits et systèmes.

## // De réelles économies

Les dispositifs de fermeture peuvent être reprogrammés pour une autre utilisation (ex : changement de porte) ou d'autres fonctionnalités.

En outre, cette solution se caractérise par une consommation d'énergie minimale, grâce à une technologie basse consommation.

## // Qualité optimale

Composants mécaniques et intelligence numérique : Made in Germany. Depuis plus de 25 ans, la technologie SimonsVoss séduit par son autonomie élevée, sa fiabilité optimale et son design récompensé.

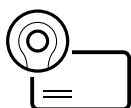


---

## L'AVENIR RÉSIDE DANS LA TECHNOLOGIE NUMÉRIQUE DE FERMETURE. CONTACTEZ-NOUS !

Nous nous ferons un plaisir de vous présenter les avantages des solutions numériques de fermeture SimonsVoss en nous appuyant sur vos propres exigences.

# VOTRE SYSTÈME 3060 : FAIRE DES ÉCONOMIES – AMÉLIORER LA SÉCURITÉ



## FINIE LA PEUR DE LA « PERTE DES CLÉS »

- ⚡ Le responsable de site crée un transpondeur ou une carte de remplacement.
- ⚡ Le collaborateur le récupère.
- ⚡ Le transpondeur/carte perdu est bloqué automatiquement lorsque le transpondeur/carte de remplacement est utilisé pour la première fois dans le système de fermeture.
- > La sécurité est restaurée.



## PERSONNEL SOIGNANT ET PRESTATAIRES DE SERVICES

- ⚡ Accorder aux médecins et au personnel soignant, aux artisans et au personnel de nettoyage un accès limité dans le temps aux locaux techniques et administratifs.
- ⚡ Un seul transpondeur/carte en remplacement des nombreuses clés.



## PROTECTION CONTRE LE VOL ET SÉCURITÉ DES RÉSIDENTS

Toujours verrouillé :

- ⚡ Appartements, salles de bain et chambres
- ⚡ Bureaux du personnel
- ⚡ Bureaux et locaux techniques



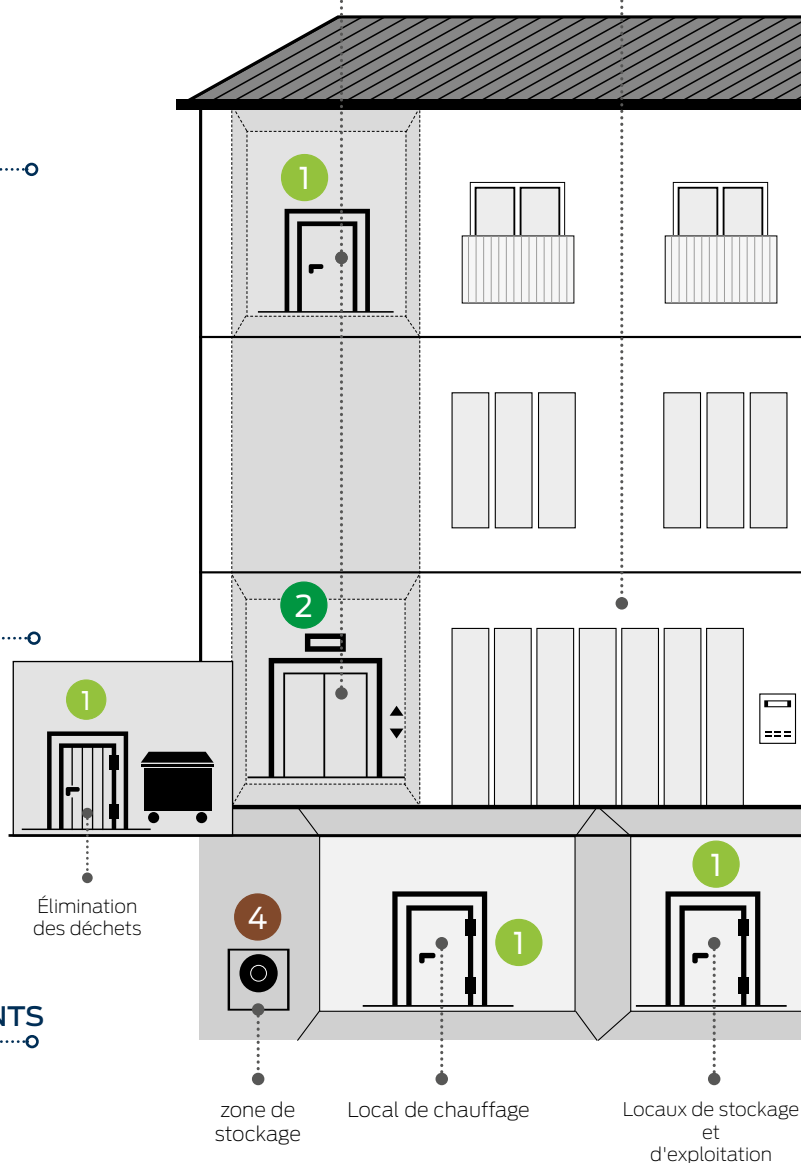
## SÉCURISER LES LOCAUX SOUVIS À UN RISQUE D'INCENDIE

Amélioration de la protection : pour local du chauffage, zones de stockage, locaux de machines pour les ascenseurs.

Une interface avec une installation de détection des incendies est possible.

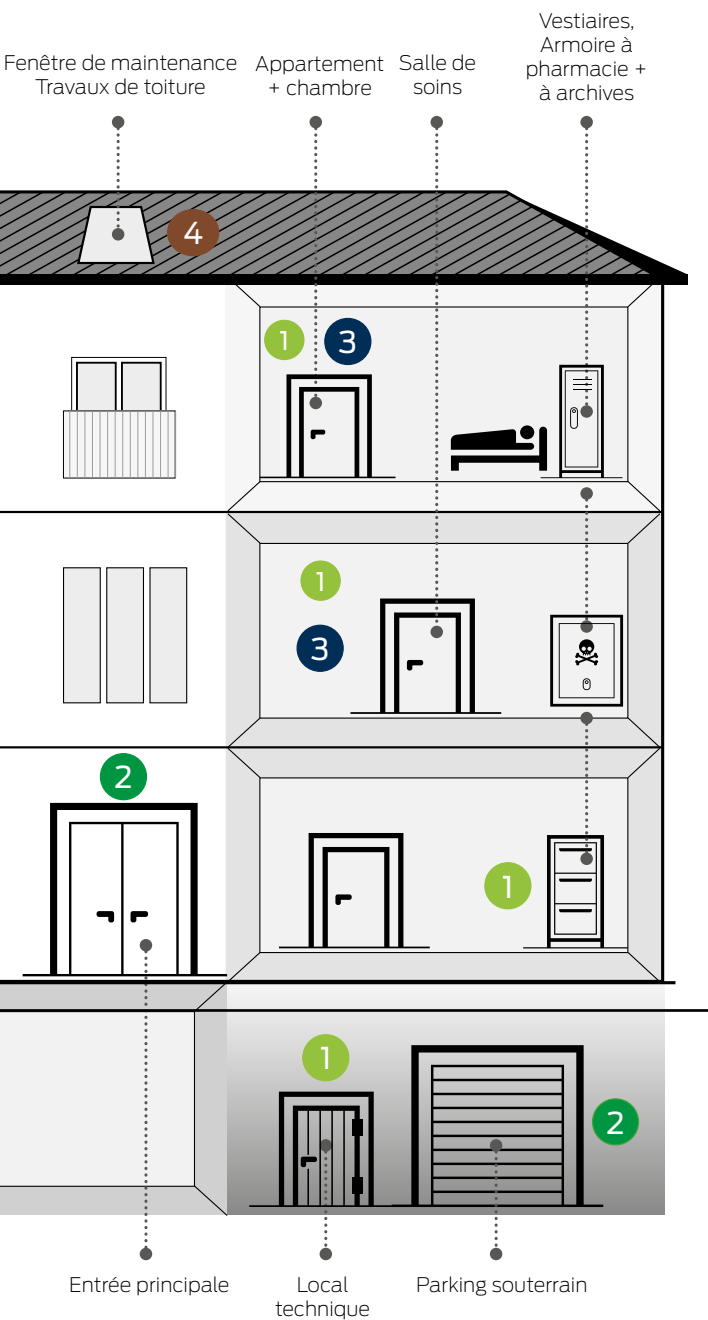
Ascenseur +  
Local des ascenseurs

Salles communes/  
cantine/caféteria

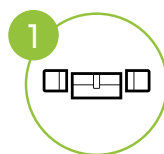


## ARMOIRES DE SÉCURITÉ

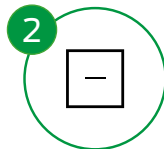
- ⚡ Protégez les armoires à pharmacie et à archives, les vestiaires... de toute ouverture non autorisée avec des demi-cylindres numériques.
- ⚡ Tous les processus de fermeture sont consignés.



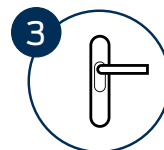
## PRODUITS DE FERMETURE NUMÉRIQUE :



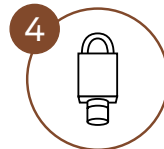
1  
Cylindre de fermeture numérique



2  
Lecteur mural SmartRelais



3  
Béquilles numériques SmartHandle 3062 & AX



4  
Cadenas numérique



### « GESTION DES CLÉS »

- Les droits d'accès sont attribués au moyen du logiciel de gestion du système de verrouillage par le responsable de site.
- Des modifications peuvent être apportées en transmettant les informations vers les transpondeurs/ cartes ou produits de fermeture.

### BARRIÈRES, PARKINGS SOUTERRAINS



- Tous les accès sans « serrure » sont sécurisés par des SmartRelais.
- Ceux-ci commutent les barrières, les volets roulants et les ascenseurs.
- Les systèmes de tickets payants pour le stationnement peuvent être combinés avec le système 3060.
- Avec l'ascenseur, les visiteurs ne peuvent accéder qu'aux étages publics.

### ENTRÉE PRINCIPALE



Automatiquement, l'entrée principale n'est ouverte à tous que pendant les heures d'ouverture. Le reste du temps, elle ne peut être accédée qu'avec un support d'identification autorisé (transpondeur ou carte).

### PORTE DOTÉE DE LA FONCTION DOORMONITORING



Le dispositif de contrôle de la porte sans fil détecte en temps réel les portes ouvertes et non verrouillées. Elle déclenche une alarme en cas d'évènements critiques ou suspects.

Cylindre de fermeture



SmartHandle 3062  
pour les portes extérieures



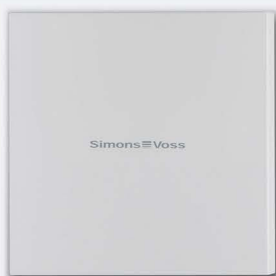
SmartHandle AX  
pour l'intérieur



Transpondeur



SmartRelais



SmartCard



### // Cylindre de fermeture, SmartHandle et SmartRelais

Pour des ouvertures intelligentes avec gestion des plages horaires, contrôle et protocole d'accès, le cylindre de fermeture et la SmartHandle peuvent être mis en place sans câblage et sans perçage de la porte. Le SmartRelais permet d'activer des systèmes tiers (ex : verrouillage électrique, portes et portails automatiques...). Le système 3060 regroupe au sein d'une solution numérique intégrée tous les « aspects liés à la fermeture », des barrières aux armoires et tiroirs, en passant par les portes, portails, ascenseurs et tourniquets.

### // Supports d'identification : transpondeur et SmartCard

Les transpondeurs (technologie active) et SmartCards (technologie passive) viennent remplacer les clés mécaniques et stockent les droits d'accès actuels de l'utilisateur. Avantages : en cas de perte, le support d'identification peut être bloqué immédiatement. Il est possible à tout moment de modifier les différents droits d'accès.

### // Commande centralisée du système de fermeture

Le logiciel de gestion du système de verrouillage (LSM - Locking System Management) permet de réaliser toutes les tâches de configuration, d'exploitation et de gestion du système numérique de fermeture.

Le logiciel LSM est disponible en plusieurs versions afin de répondre à différents besoins.

### // Différentes exploitations

Au besoin, les installations du système 3060 peuvent être exploitées en offline, en réseau virtuel ou en réseau online. En réseau online, toutes les fonctions et modifications des droits d'accès sont réalisées en temps réel de manière centralisée au sein du logiciel LSM. L'exploitation online offre un maximum de confort et de sécurité.

Dans le réseau virtuel, les modifications des droits d'accès sont réalisées à travers des passerelles haute performance installées au lieu des principaux passages de manière à actualiser les supports d'identification des utilisateurs.

En offline, les modifications des droits d'accès sont réalisées à travers la reprogrammation des identifiants ou des dispositifs de fermeture.

Par ailleurs, les installations offline et réseau virtuel peuvent évoluer vers une installation en réseau online à tout moment.

### // Protection contre tout accès non autorisé

Les composants de fermeture et de contrôle du système 3060 constituent un dispositif de prévention et de sécurité essentiel pour répondre aux exigences de sécurité du RGPD, en particulier grâce à certaines fonctionnalités telles que les protocoles d'accès générés automatiquement ou la surveillance en ligne des portes (DoorMonitoring).

## AVANTAGES DES TECHNOLOGIES TRANSPONDEURS ET SMART CARDS

La technologie propriétaire «transpondeur » présente plusieurs avantages :

- :: Boîtier solide qui protège le système électronique du vandalisme et de la manipulation
- :: Durée de vie prolongée, davantage de mémoire pour tous les types de données
- :: Autonomie de la pile permettant jusqu'à 400 000 manoeuvres (10 ans en veille)

La technologie SmartCards offre les possibilités :

- :: Adaptation sur des badges ou cartes existants de l'établissement
- :: Réduction des coûts par rapport à une clef mécanique

# RÉFÉRENCES

---

Voici une sélection d'établissements d'accueil ou de soins pour seniors faisant partie du KEYLESS WORLD de SimonsVoss Technologies.

## FRANCE

Oeuvres Falret | Paris  
Association Le Clos Du Nid | Lozère  
APALIB | Mulhouse  
Les jardins d'Arcadie | Toute la France  
Korian | Toute la France  
Arpavie | Toute la France  
Résidence Le Perron | Saint-Sauveur  
EHPAD Clairefontaine | Martignas-sur-Jalle  
EHPAD Les Papillons Blancs | Toute la France  
EHPAD Maison Africa | Nogent sur Marne  
EHPAD Le Castel Blanc | Masevaux  
EHPAD Orangerie | Ivry Sur Seine

## ALLEMAGNE

Maison de retraite AWW Steglitz, Berlin | Maison de retraite Casa Reha, « Gartenstadt », Berlin | CRTD – Centre pour les thérapies régénératrices Dresde | Centre de rééducation DRV Bad Nauheim | Centre médical Odenwald, Erbach | Centre de rééducation LVA, Bad Nauheim | Soins et logement, Hambourg | Centre de rééducation Lübben | Maison de retraite Bellings, Steinau | Fondation de la Philharmonie de Berlin, Berlin

## PAYS-BAS

Colocation Antaris, Tegelen | Hospice Schreuderhuizen, Arnhem | Maison de repos Ronald McDonald Kindervallei, Valkenburg | Centre de rééducation Groot Klimmendaal | Hospice Schreuderhuizen, Arnhem | Assistance aux personnes handicapées SGL Limburg, Sittard | Colocation de Opbouw, Ede | Wohnungsstiftung Poort 6, Gorinchem | Woonzorg Nederland, Amsterdam | Zorg-Groep Noord Limburg

## SUISSE

Résidence pour personnes âgées « Am Schärme », Sarnen | Résidence pour personnes âgées Nova Vita, Montreux





Centre de production et de logistique à Osterfeld

## Voici SimonsVoss

SimonsVoss, le pionnier de la technologie de contrôle des accès sans fil, propose une large gamme de produits pour le secteur des TPE et des moyennes et grandes entreprises ainsi que des organismes publics. Les solutions de fermeture SimonsVoss allient fonctionnalités intelligentes, qualité exceptionnelle, design récompensé et fabrication allemande. En tant que fournisseur de solutions innovantes, SimonsVoss est particulièrement attaché à l'évolutivité des systèmes, à la sécurité, à la fiabilité des composants, à la performance des logiciels et à la simplicité d'utilisation. SimonsVoss est ainsi considéré comme une entreprise à la pointe de la technologie dans le domaine des systèmes numériques de fermeture. SimonsVoss est la seule société à proposer une surveillance de porte en ligne sans fil adaptée aux cylindres numériques.

L'esprit d'innovation, la durabilité, la responsabilité et la haute estime des collaborateurs et partenaires constituent les principes de la réussite économique.

SimonsVoss est une société du Groupe ALLEGION – un réseau actif à l'échelle mondiale dans le domaine de la sécurité. Allegion est représenté dans près de 130 pays ([www.allegion.com](http://www.allegion.com)).

### Fabriqué en Allemagne

Pour SimonsVoss, le « Made in Germany » est un engagement sérieux : tous les produits sont mis au point et fabriqués exclusivement en Allemagne.

#### SimonsVoss Technologies GmbH

FeringasträÙe 4  
85774 Unterföhring  
Allemagne  
Tél. +49 89 99 228-0  
[info-simonsvoss@allegion.com](mailto:info-simonsvoss@allegion.com)  
[www.simons-voss.com](http://www.simons-voss.com)

#### SimonsVoss Technologies SAS

Immeuble « Les Portes de Paris »  
1/3, Rue du Rempart  
93160 Noisy le Grand  
Tél. +33 1 48151480  
Fax +33 1 45922854  
[france-simonsvoss@allegion.com](mailto:france-simonsvoss@allegion.com)



Pour des informations générales sur la sécurité et la maintenance, rendez-vous sur [www.simons-voss.com/fr/security.html](http://www.simons-voss.com/fr/security.html)

PD.Senioren.FR – V2020.05

© Copyright 2020, SimonsVoss Technologies GmbH, Unterföhring.

Tous droits réservés. Tous les textes, images et graphiques sont protégés par le droit d'auteur.

Il est interdit de copier, diffuser ou modifier le contenu de la présente brochure. Vous trouverez les données techniques contractuelles dans notre manuel système. Sous réserve de modifications techniques.

SimonsVoss et MobileKey sont des marques déposées de SimonsVoss Technologies GmbH.



**SimonsVoss**  
technologies

Made in Germany